

Jaurlaritzak merkatarientzako asesoria eta laguntza teknikoa ematen du debalde

■ Merkataritzarako Laguntza Teknikorako Kabineteak Hernanin eta Buruntzalde osoan ematen du zerbitzua
■ Hernanin, merkatariek laguntzei buruzko informazioa eskatzen dute, batez ere. ■ ☎ 943-456333.

MERKATARIEK laguntza teknikorako gabinete (MLTK) propio bat dute eskura eta zerbitzua erabat debalde da. Eusko Jaurlaritzak finantziatzen duen zerbitzua da eta merkataritza modernizatu eta indartzea da helburua, merkatarien zuzeneko asesoria eta bitartekoak emanda. MLTKk era askotako informazioa ematen du: komertzio bat zabaltzeko informazioa, bideragarritasun planak aztertu, diru laguntzei buruzko informazioa eta tramitazioa, lokalak edo ekipamendua osatzeko bitartekari-tza egin eta abar.

Martxan dauden establezimenduek, berriz, aukera dute beren egoeraren diagnosis egiteko. Era berean, eskura dituzte formazio ikastaroak, web orriak, ingurunearekin lotutako inbertsioak edo teknologia berriak sartzeko laguntzak eta tramitazio lanak egiteko zerbitzua.

MLTKk Kronikari adierazi dionez, batez ere laguntzei buruzko informazioa da Hernaniko merkatariek eskatzen dutena.

Merkataritza Elkar-teak

Merkataritzarentzako Laguntza Teknikorako Kabineteak Merkataritza Elkar-teekin ere lan egiten du eta Hernanin Berri-akekin ari da elkarlanean. Merkataritzarako gabineteak Buruntzalde osoan egiten du lan, merkatariek elkar-terik ez



Merkatariek nahi duten guztia kontsultatzeko aukera dute Merkataritzarako Gabinetean.

duten herrietan sortzeko bidea egiten ari da: Urnietan, Astigarragan eta Usurbilen, hain zuzen ere.

Merkataritza Mahaia

Orain dela hilabete batzuk Udalak Merkataritza Mahaia osatu zuen herriko merkataritza indartzeko. MLTKk laguntza teknikoa ematen du Mahai horretan eta ari dira zenbait iniziatibekin lanean. Horietako bat da hutsik dauden lokalen zentsoa egitea: zenbat dauden, non, zer egoeratan eta abar, aurrera begira zer egin litekeen ikusteko. □

MLTK-EN ZERBITZUAK

Aholkularitza teknikoa

Lan, zerga, alor juridiko, eta merkataritzako aholkularitza. Establezimendu berria zabaldu aurretik informazioa eta aholkularitza.

Diru-laguntzak

Administrazioko laguntzen berri eman eta tramitatu.

Merkataritza elkar-teak sortzeko laguntza

Merkatarien arteko elkar-lana bultzatu.

Prestakuntza

Formazio programen berri eman eta ikastaroak antolatu.

Gestioa planak

Merkatarien kudeaketa planak aztertu eta denden egoeraren diagnosis egin

Ongintzak etxeko laguntzak zabaltzea eta 2004rako etxebizitza sozialak zeini utzi aztertuko ditu gaur, Zuzendaritza bileran

ONGINTZA Patronatuak Zuzendaritza bilera berezia du gaur. Hamar puntuko gai or-

dena du eta horietako bi dira etxeko laguntza zerbitzua zabaltzea eta 2004rako etxe-

bizitza sozialak adjudikatzea. Era berean, zenbait zerbitzu ematen dituzten enpresei ere

kontratua luzatzea planteatuko da, eta baita Kontratazio mahaia aldatzea ere. □

■ FUTBOLA

Hernani-Urola gaur Zubipen, 19:00etan

HERNANI eta Urolak gaur jokatuko dute atzeratutako ligako partidua Zubipen, 19:00etan. Hernanirentzat beste final bat gehiago izango da, baina, Urola ere ez dago lasai ibiltzeko postuan. Joan den asteburuko emaitzak eta gero, Secoren mutilek azkenbigarren jarraitzen dute, baina, irabazi ezkeru postu bat aurreratuko dute, eta bere aurrean daudenen paretsuan jarri.

Hernanik 1-1 berdindu zuen Kopako bigarren partidua
HERNANI ondo hasi da Emakumezkoen kopan eta igandean 1-1 berdindu zuen Tolosa liderraren kontra. Datorren asteburuan Ostadarren kontra jokatuko du Hernanik, irabazi beharreko partidua. □

OSASUN ASTEA

Luis Ceballos terapeutak bakardadeaz hitz egingo du

LUIS Ceballos terapeutak bakardadeaz hitz egingo du gaur, Andragoton Osasun Astearren barruan. *Bakardadea. Gauza bera al dira gizakia eta pertsona?* Horixe da 19:30etan hasiko den hitzaldiaren izenburua. Bihar, osteguna, elikaduraz eta janari transgenikoaz hitz egingo dute Lurdes Sarasola eta Jabier Belloso Otarra Elkarteko kideek. □

MENDIRIZ MENDI

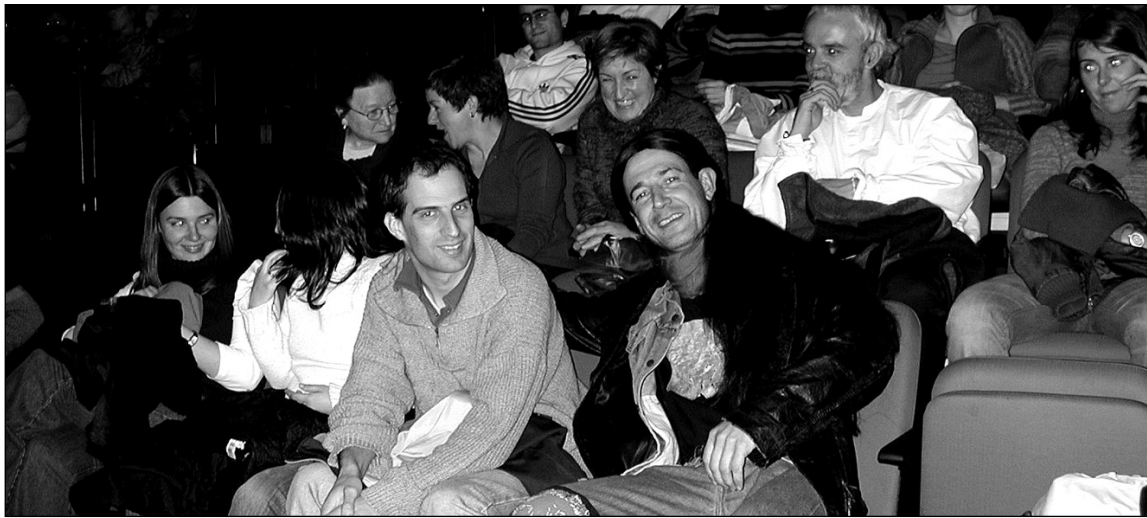
Auñamendira joateko izen ematea

MENDIRIZ Mendik antolatuta asteburu pasa izango da Auñamendi ingurura apirilaren 3 eta 4an, eta bihar da izena emateko azken eguna. Prezioa 40 euro da eta bazkide ez direnentzat 50. □

SAGARDOTEGIA
IPARRAGIRRE
HERNANIKO SAGARDOA OSIÑAGA AUZOA HERNANI
TEL. 943 55 03 28
Asteazkenetik larunbatera irekita, gaez. Larunbat eguerdiz ere bai.

GSE
Lan aholkularitza
Fiskala
Kontablea
Tel.: 943 550254
Faxa: 943 335801
Atzieta 51 - behea 20120 Hernani

Barandiaran Lizeoa
BATXILERGO modalitateak
- Zientifiko-Teknikoa.
- Giza eta Gizarte Zientziak.
- Arteak.
ELEANITZA: Batxilergoa euskaraz eta ingelesez.
Jarduera irekiak: apirilaren 1ean, 19:00etan
tlf: 943213355 email: barandi02@ikastola.net
Manuel de Lardizabal 26 Donostia.



Mikel Laskurain, *Ixak* jende artean hasi zuen obra.

330 lagun izan dira Antzerki Zikloan eta 'Euskera sencilloaren manifestoa' k bildu du gehiena

■ Aurrekoan baino jende gutxiago ibili da, eta oraingoan Biteri ez da bete.

UDABERRIKO Antzerki Zikloak ez die antolatzaileei Udazkenekoak bezain gusto gozoa utzi. Asteartetik ostiralera 4 obra izan ziren eta denera 330 ikusle izan dira. Berez, Kultura Sailak 3 obra programatu ditu: Galipot taldearen *Euskera sencilloaren manifestoa*, Vaiven Produccionesen *Victor Bechv*, eta Hikaren *Ixa*. Hiru horietaz gain, Hortzmugaren *Globalización* obra izan zen asteartean Hirugarren

Mundua eta Pakea GKEaren (Gobernuz Kanpoko Erakunde) ekimenez.

Publiko aldetik begiratuta, *Euskera sencilloaren manifestoa* izan zen arrakastatsuen eta 130 pertsona bildu zituen. Gainerako obrek 100 lagunetik behera bildu zituzten, eta Mikel Laskurainek interpretatutako *Ixak* ere ez zuen antolatzaileek espero zuten erantzunik izan.

Antzerki Zikloaren irizpide

nagusiak bira dira: obren kalitatea eta berritasuna. Kultura sailak aitortu du, berritasun horrek ere bere arriskua duela, oraindik jendearengana gehiegi iritsi gabeko obrak izan litezkeelako. Hala ere, Kulturak Kronikari adierazi dio gaia sakonago aztertu beharrekola dela eta litekeena dela zenbait gauza berplanteatu behar izatea. Hurrengo Antzerki Zikloa Udazkenean izango da. □



Boxeo antolatzaileek esan dute litekeena dela ekaina aldera konbate gehiago jartzea Hernanin.

Boxeoak jende asko bildu zuen. Larunbatean boxeo eta kick boxing konbateak izan ziren Hernanin, 31 urte eta gero. Jacinto Santinen omenezko ekitaldiak publiko aldetik oso erantzun ona izan zuen eta jendeak gozatu egin zuen espektakuloarekin. Antolatzaileak ere gustora gelditu ziren harrerarekin eta zabalik utzi dute konbate gehiago antolatzeko aukera. □



Antxon eta Jose Ignazio bikotearen emanaldia Goiz Eguzkin.

Antxon eta Jose Ignazio bikoteak giro ederra jarri zuen Jubilatu Etxean

■ Joan den ostiralean emanaldia egin zuten eta Goiz Eguzkiko ekitaldi aretoa jendez bete zen.

ANTXON eta Jose Ignazio Duo Komiko Musikalak musika eta txiste emanaldia egin zuen Goiz Eguzki Jubilatu Etxean, ostiralean.

Bikoteak txiste kontari eta kantu kantari osatu zuten beren ekitaldia, eta publikoak parre algara ederra bota zituen. □



Goiz Eguzkiko ekitaldi aretoa bete egin zen ostiralean.

'Familia eta ikasleen arteko erasoak' hitzaldia bihar Urumea ikastolan

URUMEA ikastolak hitzaldia antolatu du biharko *Familia eta ikasleen arteko erasoak* gaiaren bueltan. Elkano kale-

ko edifiuzioko liburutegian izango da hitzaldia, bihar osteguna, arratsaldeko 19:00-etan hasita. □

ZERBITZUAK

☎ TELEFONOAK

- ▶ Taxiak: 943 550093
- ▶ Udaltzaingoa: 943 333288
- ▶ DYA: 943 464622
- ▶ Autobusak: 943 556662
- ▶ Anbulatorioa: 943 006666
- ▶ Jokalari anonimoak: 943 331103

☎ FARMAZIAK

- ▶ Eguez: Bulnes Florida auzoa ☎ 943 557738
- ▶ Guez: Bulnes Florida auzoa ☎ 943 557738

IRAGARKI MERKEAK

Hernani inguruko jatetxe batean barrarako zerbitzari bat behar dugu. Ibilgailua behar da. Deitu: 943 55 02 54 (asteleheneetik-ostiralera) edo 608 12 07 32

Iñigo Royo Masajista. Masajea, naturopatia, akupuntura, ajuste neurologiko eta bertebra, reflexologia, auriculoterapia,.... 943 33 28 94 - 626 80 76 33 (Sta Barbara 42)

Aseguruak



CATALANA
OCCIDENTE

Atzietan ~ 30

Telf ~ 943~332440

Fax ~ 943~556602



Orain Helbide-Berrian Gaudel!